



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN BILKURAREN AKTA	ACTA DE LA SESION DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL
Bilera-mota: ohiko Bilera-data: 2024ko abenduaren 19a Ordua: 18:30etan Deialdia: Lehenengoa Tokia: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa Akta onartu den bileraren data:	Tipo de sesión: ordinaria Fecha de la sesión: 19 de diciembre de 2024 Hora: 18:30 horas Convocatoria: Primera Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento Fecha de la sesión de aprobación del acta:
Bertaratutakoak:	Asistentes:
Alkatea Jorge Segurado Iriondo (EAJ-PNV) Zinegotziak Agurtzane Mercader Ubillos (EAJ-PNV) Ana Pozas Rodríguez (EAJ-PNV) Eukeni Garmendia Martínez (EH Bildu) Hermenegildo González Morán (PSE-EE) Idazkaria Idoia Arévalo Benito Beharrezko quoruma gaindituta, eta Alkateak bilkurari hasiera emanda, gai-zerrendako puntuak aztertzeari ekin zaio.	Alcalde Jorge Segurado Iriondo (EAJ-PNV) Concejales Agurtzane Mercader Ubillos (EAJ-PNV) Ana Pozas Rodríguez (EAJ-PNV) Eukeni Garmendia Martínez (EH Bildu) Hermenegildo González Morán (PSE-EE) Secretaria: Idoia Arévalo Benito Superado el quórum necesario y abierta la sesión por el Alcalde, se procede al análisis de los puntos del orden del día.
Gai-zerrenda:	Orden del día:
1. 2024ko azaroaren 22ko eta 28ko aktak onartzea. 2. Kontu-hartzailtzako administrari lanpostuaren behin-behineko hornidura zerbitzu eginkizun bidez: oinarrien eta deialdiaren onarpena. 2024IOPE0002. 3. Egape Ikastolaren zaintza- eta mantentze-zerbitzua kontratatzea: espedientea onartzea, eta prozedura arautuko duten gastua, baldintza teknikoan agiriak eta administrazio-klausula bereziak onartzea.	1. Aprobación de las actas del 22 y 28 de noviembre de 2024. 2. Cobertura temporal del puesto de administrativo/a de Intervención a través de una comisión de servicios: aprobación de las bases reguladoras y convocatoria. 2024IOPE0002. 3. Contratación del servicio de vigilancia y mantenimiento de la Ikastola Egape: acuerdo de aprobación del expediente, aprobación del gasto y de los pliegos de condiciones técnicas y de cláusulas administrativas particulares que van a regir el

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



(2024ZZER0008).

procedimiento. (2024ZZER0008).

- | | |
|--|---|
| <p>4. Zerbitzu Sozio-hezitzaileko pleguen onarpena. (2024ZZER0009).</p> <p>5. Sarobeko jendaurreko arreta eta koordinazio zerbitzuaren kontratuaren pleguak onartzea (2024ZZER0005).</p> <p>6. Euskara-ikastaroetan matrikulatzeko dirulaguntzak onartzea, lehia-erregimeneko dirulaguntzak arautzen dituen araudiaren V. eranskina. (2024SOKO0005).</p> <p>7. Premia bereziak dituzten pertsonentzako euskara-ikastaroetan matrikulatzeko dirulaguntzak onartzea, lehia-erregimeneko dirulaguntzak arautzen dituen araudiaren VI. eranskina. (2024SOKO0006).</p> <p>8. IES Egape Ikastola BHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2024SHIT0010).</p> <p>9. CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2024SHIT0008).</p> <p>10. Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea (2024SHIT0039).</p> <p>11. Bestelakoak.</p> | <p>4. Aprobar los pliegos de contratación del Servicio Socio-educativo. (2024ZZER0009).</p> <p>5. Aprobación de los pliegos del contrato de servicio de coordinación y atención al público de Sarobe (2024ZZER0005).</p> <p>6. Aprobación de las subvenciones para matriculación en cursos de euskara, anexo V de la normativa reguladora de subvenciones en régimen de concurrencia. (2024SOKO0005).</p> <p>7. Aprobación de las subvenciones para matriculación en cursos de euskara para personas con necesidades especiales, anexo VI de la normativa reguladora de subvenciones en régimen de concurrencia. (2024SOKO0006).</p> <p>8. Aprobación del convenio a firmar con el centro escolar IES EGAPE IKASTOLA BHI (2024SHIT0010).</p> <p>9. Aprobación del convenio a firmar con el centro escolar CEIP EGAPE IKASTOLA HLHI (2024SHIT0008).</p> <p>10. Aprobación del convenio con el centro escolar Salestarrak Magale Urnieta. (2024SHIT0039).</p> <p>11. Otros.</p> |
|--|---|

Gai-zerrendako gaien azterketa:

Examen de los asuntos incluidos en el orden del día:

1.-2024ko azaroaren 22ko eta 28ko aktak onartzea.

1.-Aprobación de las actas del 22 y 28 de noviembre de 2024.

Aktak aho batez onartu dira.

Las actas se aprueban por unanimidad.

2.- Kontu-hartzailetzako administrari lanpostuaren behin-behineko hornidura zerbitzu eginkizun bidez: oinarrien eta deialdiaren onarpena. 2024IOPE0002.

2.- Cobertura temporal del puesto de administrativo/a de Intervención a través de una comisión de servicios: aprobación de las bases reguladoras y convocatoria. 2024IOPE0002.

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Urnietako Kontuhartzaitzarako administrari lanpostua zerbitzu-eginkizun baten bidez betetzeari buruzko espedienteari dagokionez, honako ebazpen-proposamen hau ematen dut, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuak onartutako Toki Erakundeen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 175. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, honako aurrekari hauetan oinarrituta:

Urnietako udaletxeko Kontu-hartzaitza saileko administrari lanpostua zerbitzu-eginkizunen bidez aldi baterako betetzea da deialdi honen xedea.

Bete beharreko lanpostuak ezaugarri hauek ditu:

Izena/Denominación	Administraria / Administrativa/o
Taldea/ Grupo - Azpitaldea/Subgrupo	C/C1
Egoitza/Dependencia	Kontu-hartzaitza / Intervención
RPT kodea / Código RPT	02-002
Destinu Osagarria (EJ)/ Complemento de Destino (GV)	14

Espedientean Zerbitzuaren proposamen-txostena dago. Bertan hutsik dagoen lanpostu hori betetzeko beharra justifikatzen da, eta zerbitzu-eginkizun baten bidez egitea proposatzen da.

Jasota dago, era berean, udal idazkariak emandako txosten juridikoa, Zerbitzuaren proposamen-txostena ikusita, legezotasunari eta gauzatu beharreko prozedurari buruzko iritzia ematen duena.

Jasota dago era berean, prozedurari hasiera ematen dion alkatetza ebazpena eta langileen ordezkariekin burututako negoziazio kolektiboari dagokion akta, zeinean prozedura zuzenduko duten oinarriak jasotzen diren.

APLIKAGARRI DEN ARAUDIA

En relación con el expediente relativo a la cobertura del puesto de Administrativo/a de Intervención a través de una comisión de servicios, emito el siguiente informe-propuesta de resolución, de conformidad con lo establecido en el artículo 175 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, con base a los siguientes,

Es objeto de la presente convocatoria la provisión temporal a través de una comisión de servicios del puesto de administrativo/a de Intervención del Ayuntamiento de Urnieta.

El puesto objeto de provisión tiene las siguientes características:

Consta en el expediente informe propuesta del Servicio, en el que se justifica la necesidad de cubrir esa vacante y se propone que se realice a través de una comisión de servicios.

Consta asimismo, informe jurídico emitido por la Secretaria municipal, en el que a la vista del informe propuesta del Servicio, se pronuncia sobre la legalidad y el procedimiento a llevar a cabo.

Consta además decreto de alcaldía dando inicio al procedimiento y acta en la que consta la negociación colectiva con la representación de los trabajadores a través de la cual se acuerdan las bases que van a regir el procedimiento.

LEGISLACIÓN APLICABLE

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Espedientea Estatuko oinarriko legerian eta funtzio publikoa arautzen duen legeria autonomikoan jasotako xedapenen arabera izapidetu da. Honako hauek osatzen dute nagusiki:

- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena.
- 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarriko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena.
- 11/2022 Legea, abenduaren 1ekoa, Euskal Enplegu Publikoari buruzkoa.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 190/2004 Dekretua, urriaren 13koa, euskal herri-administrazioetako funtzionarioen lanpostuak betetzeko araudia onartzeko dena.

Horrenbestez, eta ikusirik Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 11n egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

ERABAKI DU

LEHENENGOA. Kontuhartzaitzako administrari lanpostua barne-zerbitzu baten bidez betetzeko prozedura arautuko duten oinarriak onartzea.

BIGARRENA. Deialdia onartzea eta oinarri arautzaileetan aurreikusitakoaren arabera jardutea.

HIRUGARRENA. Deialdia eta oinarriak jendaurrean jakinaraziko dira udal honen egoitza elektronikokoan: <https://www.urnieta.eus>. Iragarkian, aldi baterako bete nahi den lanpostu hutsaren berri emango da, eta lanpostu horretan jarduteko baldintzak, lanpostuaren ezaugarriak eta eskabideak aurkezteko epea adieraziko dira.

3.- Egape Ikastolaren zaintza- eta mantentze-zerbitzua kontratatzea: espedientea onartzea, eta prozedura arautuko duten gastua, baldintza teknikoan agiriak eta administrazio-

El expediente se ha tramitado con arreglo a las disposiciones contenidas en la legislación básica del Estado y en la legislación autonómica reguladora de la función pública, constituida principalmente por:

- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local -LRBRL-.
- Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público -TREBEP-.
- Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco .
- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.
- Decreto 190/2004, de 13 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento de Provisión de Puestos de Trabajo del Personal Funcionario de las Administraciones Públicas Vascas.

Por todo ello, y visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Organización del 11 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

PRIMERO. Aprobar las bases que van a regir el procedimiento de provisión del puesto de Administrativo/a de Intervención, a través de una comisión de servicios interna.

SEGUNDO. Aprobar la convocatoria y proceder en base a lo previsto en las bases reguladoras.

TERCERO. La convocatoria junto a las bases se comunicará públicamente en la sede electrónica de este Ayuntamiento <https://www.urnieta.eus>. En el anuncio se dará a conocer el puesto vacante cuya provisión temporal se convoca, con indicación de los requisitos para su desempeño, características del puesto, y plazo de presentación de solicitudes.

3.- Contratación del servicio de vigilancia y mantenimiento de la Ikastola Egape: acuerdo de aprobación del expediente, aprobación del gasto y de los pliegos de condiciones téc-

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

klausula bereziak onartzea. 2024ZZER0008.

Aurrekariak

Sail kudeatzaileak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

Era berean sail sustatzailearekin koordinatuta, Administrazio Baldintza Berezien Plegua eta Baldintza Teknikoen Agiria prestatu dira, modu honetan kontratazio espedientea osatuz.

Udal-Idazkariak legezketasun aldeko-txostena eman du, eta Kontuhartzaileak fiskalizaziorako txostena eta kreditua dagoelako ziurtagiria.

Araudi aplikagarria

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki bidez egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikulua, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan, 2017ko SPKLko 156 eta hurrengo artikuluek xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura irekiaren inguruan.

Espedientea onartzeko organo eskuduna

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren arabera (lege horren bidez, 2014ko otsailaren 26ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23 (EB) eta 2014/24 (EB) Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora), toki-erakundeetako alkateei eta presidenteei dagozkie kontratazio-organoa gisa dituzten eskumenak, obra-, hornidura- eta zerbitzu-kontratuak, obra-emakidako kontratuak, zerbitzu-emakidako kontratuak eta administrazio-kontratu bereziak, haien balio zenbatetsiak aurrekontuko baliabide arrunten ehuneko 10 gainditzen ez duenean, eta, edozein kasutan ere, sei milioi euroko zenbatekoa gainditzen ez duenean, barnean hartuta urte anitzekoak, iraupena lau urtetik gorakoa ez

nicas y de cláusulas administrativas particulares que van a regir el procedimiento. 2024ZZER0008.

Antecedentes

Incoado el expediente por el departamento gestor se ha elaborado la memoria justificativa.

Asimismo, se ha redactado el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el de Prescripciones Técnicas, en coordinación con el Departamento promotor, completándose de este modo el expediente de contratación.

El Secretario de la Corporación ha emitido su informe favorable de legalidad, y la interventora el informe de fiscalización de Intervención y el certificado de existencia de crédito.

Normativa aplicable

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por el procedimiento abierto y al que le es de aplicación la siguiente normativa: artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente, y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en los artículos 156 y siguientes de la LCSP, relativos al procedimiento abierto.

Órgano competente para la aprobación del expediente

De conformidad con la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, corresponden a los Alcaldes y a los Presidentes de las Entidades Locales las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos de obras, de suministro, de servicios, los contratos de concesión de obras, los contratos de concesión de servicios y los contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

denean, balizko luzapenak barne, baldin eta urteko guztien zenbateko metatuak ez badu gainditzen ez adierazitako aurrekontu arruntaren ehuneko, ezta lehen ekitaldiko zenbatekoa ere, baliabideei dagokienez.

Uztailaren 10eko 2023/844 Dekretuaren bidez, alkateak honako eskumen hauek eskuordetu zizkion Tokiko Gobernu Batzarrari:

“Onartzea obren, horniduren, zerbitzuen, obra-emakidako kontratuen, zerbitzu-emakidako kontratuen eta administrazio-kontratu berezien kontratazio-espeditentak, haien balio zenbatetsiak aurrekontuko baliabide arruntaren ehuneko 10 gainditzen ez duenean, eta, nolana ere, sei milioi euroko zenbatekoa gainditzen ez duenean, barnean hartuta urte anitzekoak, iraupena lau urtetik gorakoa ez denean, balizko luzapenak kanpo geratuko dira, baldin eta adierazitako lehen ekitaldiko zenbateko arrunt horien zenbateko metatuak ez badu gainditzen ez adierazitako urteko kopuru osoa. Ahalmen horrek berekin dakar gastua baimentzeko ahalmena, eta alkatearen eskuduntza izango dira kontratuen arloko legeriak kontratazio-organoari esleitzen dizkion gainerako ahalmenak. Kontratu txikiak ere ez dira ordezkartzen sartzen”.

Ikusirik Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 11n egindako aldeko irizpena, Toki Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa,

ERABAKI DU

1. Alde batetik, kontratazio espeditentea onartzea eta, bestetik, esleipen prozedurari hasiera eman, modu ohikoan izapidetuta eta prozedura irekia erabilia, ondorengo kontratuarena: URNIETAKO EGAPE IKASTOLAKO ATEZAINZA ETA MANTENTZE ZERBITZUA”.

2. 34.604,74 eurotako gastua baimentzea, hurrengo aurrekontuaren partiden kargura, 2024ko ekitaldikoak.
1.0300.227.323.00.02

3. Txosten honetan aipatutako kontratua arautzen duen Administrazio Aginte partikular dunen

su duración no sea superior a cuatro años, eventuales prórrogas incluidas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía señalada.

Mediante el Decreto 2023/844, de 10 de julio, el Alcalde delegó en la Junta de Gobierno Local, entre otras, las siguientes atribuciones:

“Aprobar los expedientes de contratación de obras, de suministro, de servicios, de contratos de concesión de obras, de contratos de concesión de servicios y de contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años, Quedan excluidas las eventuales prórrogas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía indicada. Esta facultad lleva implícita la facultad de autorización del gasto, permaneciendo como atribución del alcalde las demás facultades que la legislación en materia de contratos atribuye al órgano de contratación. Tampoco se incluyen en la delegación los contratos menores”.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Organización del 11 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente,

ACUERDO

1. Aprobar el expediente para la contratación, por una parte, y por otra, disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, a tramitar de forma ordinaria y en procedimiento abierto, del contrato de “SERVICIO DE CONSERJERÍA Y MANTENIMIENTO DEL CENTRO EGAPE IKASTOLA DE URNIETA”.

2. Autorizar un gasto de 34.604,74 euros, con cargo a las siguientes partidas del presupuesto del ejercicio 2024.
1.0300.227.323.00.02

3. Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que regirán el

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

irizpideak onartzea.

4. Kontratazioaren iragarkia kontratzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 20 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.

5. Kontratzailearen profilean, memoria justifikagarria eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.

6. Akordio hau Idazkaritza eta Kontu-Hartzailletza sailei jakinaraztea dagokion ondorioetarako.

4.- Zerbitzu Sozio-hezitzaileko pleguen onarpena. (2024ZZER0009).

Aurrekariak

Sail kudeatzaileak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

Era berean sail sustatzailearekin koordinatuta, Administrazio Baldintza Berezien Plegua eta Baldintza Teknikoen Agiria prestatu dira, modu honetan kontratazio espedientea osatuz.

Udal-Idazkariak legezketasun aldeko-txostena eman du, eta Kontu-hartzaileak fiskalizatorako txostena eta kreditua dagoelako ziurtagiria.

Araudi aplikagarria

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki bidez egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikulua, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan, 2017ko SPKLko 156 eta hurrengo artikuluek xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura irekiaren inguruan.

Horrenbestez, eta ikusirik Gizarte Zerbitzuetako Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 10ean egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

ERABAKI DU

contrato referido en este informe.

4. Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 20 días naturales los interesados puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.

5. Publicar la memoria justificativa y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.

6. Trasladar este acuerdo al departamento de Secretaria e Intervención a los efectos oportunos.

4.- Aprobar los pliegos de contratación del Servicio Socio-educativo. (2024ZZER0009).

Antecedentes

Incoado el expediente por el departamento gestor se ha elaborado la memoria justificativa.

Asimismo, se ha redactado el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el de Prescripciones Técnicas, en coordinación con el Departamento promotor, completándose de este modo el expediente de contratación.

La Secretaria de la Corporación ha emitido su informe favorable de legalidad, y la interventora el informe de fiscalización de Intervención, y el certificado de existencia de crédito.

Normativa aplicable

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por el procedimiento abierto y al que le es de aplicación la siguiente normativa: artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente, y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en los artículos 156 y siguientes de la LCSP, relativos al procedimiento abierto.

Por todo ello, y visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Servicios Sociales del 10 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

1. Alde batetik, kontratazio espedientea onartzea eta, bestetik, esleipen prozedurari hasiera eman, modu ohikoan izapidetuta eta prozedura irekia erabilita, ondorengo kontratua: Zerbitzu Sozio-hezitzailea”.

2. 91.876,73€ eurotako gastua baimentzea, hurrengo aurrekontuaren partiden kargura, 2024ko ekitaldikoak.

1 0600.226.231.80.01 2024 (1379)

3. Txosten honetan aipatutako kontratua arautzen duen Administrazio Aginte partikularren irizpideak onartzea.

4. Kontratazioaren iragarkia kontratzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 20 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.

5. Kontratzaile profilean, memoria justifikagarria eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.

6. Akordio hau Idazkaritza eta Kontu-Hartzailatza sailei jakinaraztea dagokion ondorioetarako.

5.- Sarobeko jendaurreko arreta eta koordinazio zerbitzuaren kontratuaren pleguak onartzea (2024ZZER0005).

Aurrekariak

Sail kudeatzaileak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.

Era berean sail sustatzailearekin koordinatuta, Administrazio Baldintza Berezien Plegua eta Baldintza Teknikoen Agiria prestatu dira, modu honetan kontratazio espedientea osatuz.

Udal-Idazkariak legezketasun aldeko-txostena eman du, eta Kontu-hartzailak fiskalizatorako txostena eta kreditua dagoelako ziurtagiria.

Araudi aplikagarria

Izaera administratiboko espediente arrunta daukagu, eta horren esleipena prozedura ireki bidez egin nahi da eta araudi hau zaio aplikagarri: 2017ko SPKLko 116 eta 117 artikulua, espedientearen prestakuntzaren inguruan, eta esleipen prozeduraren inguruan,

1. Aprobar el expediente para la contratación, por una parte, y por otra, disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, a tramitar de forma ordinaria y en procedimiento abierto, del contrato de “Servicio Socioeducativo”.

2. Autorizar un gasto de 91.876,73€ euros, con cargo a las siguientes partidas del presupuesto del ejercicio 2024.

1 0600.226.231.80.01 2024 (1379)

3. Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que regirán el contrato referido en este informe.

4. Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 20 días naturales las personas interesadas puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.

5. Publicar la memoria justificativa y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.

6. Trasladar este acuerdo al departamento de Secretaria e Intervención a los efectos oportunos.

5.- Aprobación de los pliegos del contrato de servicio de coordinación y atención al público de Sarobe (2024ZZER0005).

Antecedentes

Incoado el expediente por el departamento gestor se ha elaborado la memoria justificativa.

Asimismo, se ha redactado el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el de Prescripciones Técnicas, en coordinación con el Departamento promotor, completándose de este modo el expediente de contratación.

La Secretaria de la Corporación ha emitido su informe favorable de legalidad, y la interventora el informe de fiscalización de Intervención y el certificado de existencia de crédito.

Normativa aplicable

Estamos ante el expediente ordinario de un contrato de naturaleza administrativa, cuya adjudicación se pretende por el procedimiento abierto y al que le es de aplicación la siguiente normativa: artículos 116 y 117, de la LCSP 2017, en cuanto a la preparación del expediente,

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

2017ko SPKLko 156 eta hurrengo artikuluek xedatutakoari jarraitu beharko zaio, prozedura irekiaren inguruan.

Espedientea onartzeko organo eskuduna

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren arabera (lege horren bidez, 2014ko otsailaren 26ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014/23 (EB) eta 2014/24 (EB) Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora), toki-erakundeetako alkateei eta presidenteei dagozkien kontratazio-organoa gisa dituzten eskumenak, obra-, hornidura- eta zerbitzu-kontratuak, obra-emakidako kontratuak, zerbitzu-emakidako kontratuak eta administrazio-kontratu bereziak, haien balio zenbatetsiak aurrekontuko baliabide arrunten ehuneko 10 gainditzen ez duenean, eta, edozein kasutan ere, sei milioi euroko zenbatekoa gainditzen ez duenean, barnean hartuta urte anitzekoak, iraupena lau urtetik gorakoa ez denean, balizko luzapenak barne, baldin eta urteko guztien zenbateko metatuak ez badu gainditzen ez adierazitako aurrekontu arruntaren ehunekoak, ezta lehen ekitaldiko zenbatekoa ere, baliabideei dagokienez.

Uztailaren 10eko 2023/844 Dekretuaren bidez, alkateak honako eskumen hauek eskuordetu zizkion Tokiko Gobernu Batzarrari:

“Onartzea obren, horniduren, zerbitzuen, obra-emakidako kontratuen, zerbitzu-emakidako kontratuen eta administrazio-kontratu berezien kontratazio-espedienteak, haien balio zenbatetsiak aurrekontuko baliabide arrunten ehuneko 10 gainditzen ez duenean, eta, nolahi ere, sei milioi euroko zenbatekoa gainditzen ez duenean, barnean hartuta urte anitzekoak, iraupena lau urtetik gorakoa ez denean, balizko luzapenak kanpo geratuko dira, baldin eta adierazitako lehen ekitaldiko zenbateko arrunt horien zenbateko metatuak ez badu gainditzen ez adierazitako urteko kopuru osoa. Ahalmen horrek berekin dakar gastua baimentzeko ahalmena, eta alkatearen eskuduntza izango dira kontratuen arloko legeriak kontratazio-organuari esleitzen dizkion

y en cuanto al procedimiento de adjudicación habrá que estar a lo dispuesto en los artículos 156 y siguientes de la LCSP, relativos al procedimiento abierto.

Órgano competente para la aprobación del expediente

De conformidad con la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, corresponden a los Alcaldes y a los Presidentes de las Entidades Locales las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos de obras, de suministro, de servicios, los contratos de concesión de obras, los contratos de concesión de servicios y los contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años, eventuales prórrogas incluidas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía señalada.

Mediante el Decreto 2023/844, de 10 de julio, el Alcalde delegó en la Junta de Gobierno Local, entre otras, las siguientes atribuciones:

“Aprobar los expedientes de contratación de obras, de suministro, de servicios, de contratos de concesión de obras, de contratos de concesión de servicios y de contratos administrativos especiales, cuando su valor estimado no supere el 10 por ciento de los recursos ordinarios del presupuesto ni, en cualquier caso, la cuantía de seis millones de euros, incluidos los de carácter plurianual cuando su duración no sea superior a cuatro años, Quedan excluidas las eventuales prórrogas siempre que el importe acumulado de todas sus anualidades no supere ni el porcentaje indicado, referido a los recursos ordinarios del presupuesto del primer ejercicio, ni la cuantía indicada. Esta facultad lleva implícita la facultad de autorización del gasto, permaneciendo como

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

gainerako ahalmenak. Kontratu txikiak ere ez dira ordezkartzen sartzen”.

Horrenbestez, eta ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

ERABAKI DU

1. Alde batetik, kontratazio espedientea onartzea eta, bestetik, esleipen prozedurari hasiera ematea, modu ohikoan izapidetuta eta prozedura irekia erabilia, ondorengo kontratuari dagokionez: “Sarobe Arte Eszenikoen Gunearen koordinazio teknikoko eta jendearentzako arretako zerbitzua
2. 92.810,37 euroko gastua baimentzea, hurrengo aurrekontuaren partiden kargura, 2024ko ekitaldikoak.
1 0410.227.334.10.04 2024 (3417)
1 0440.226.334.00.07 2024 (3415)
3. Txosten honetan aipatutako kontratua arautzen duen Berariazko klausula administratiboan pleguen irizpideak onartzea.
4. Kontratazioaren iragarkia kontratzailearen profilean argitaratzea, interesdunek 30 egun naturaleko epearen barruan beren proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.
5. Kontratzailearen profilean, memoria justifikagarria eta kontratazio hau arautuko duten oinarriak argitaratzea.
6. Akordio hau Idazkaritza eta Kontu-Hartzailtza sailei jakinaraztea dagokion ondorioetarako.

6.- Euskara-ikastaroetan matrikulatzeko dirulaguntzak onartzea, lehia-erregimeneko dirulaguntzak arautzen dituen araudiaren V. eranskina. (2024SOKO0005).

Ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

ERABAKI DU

atribución del alcalde las demás facultades que la legislación en materia de contratos atribuye al órgano de contratación. Tampoco se incluyen en la delegación los contratos menores”.

Por todo ello, y visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

1. Aprobar el expediente para la contratación, por una parte, y por otra, disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, a tramitar de forma ordinaria y en procedimiento abierto, del contrato de “Servicio de coordinación técnica y atención al público del Centro de Artes Escénicas Sarobe.”.
2. Autorizar un gasto de 92.810,37 euros, con cargo a las siguientes partidas del presupuesto del ejercicio 2024.
1 0410.227.334.10.04 2024 (3417)
1 0440.226.334.00.07 2024 (3415)
3. Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que regirán el contrato referido en este informe.
4. Publicar en el Perfil de contratante el anuncio de licitación, para que durante el plazo de 30 días naturales los interesados puedan presentar las proposiciones que estimen pertinentes.
5. Publicar la memoria justificativa y los pliegos de contratación en el Perfil de Contratante.
6. Trasladar este acuerdo al departamento de Secretaria e Intervención a los efectos oportunos.

6.- Aprobación de las subvenciones para matriculación en cursos de euskara, anexo V de la normativa reguladora de subvenciones en régimen de concurrencia. (2024SOKO0005).

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

1. 2024 ekitaldirako Urnietako udalerrian kultura, euskara, hezkuntza, kirol, haurreria, gazteria eta aisialdiko jarduerak finantzatzeko dirulaguntzak arautzen dituen arategiaren (GAOn argitaratutako data: 2024ko apirilaren 16a) V. eranskinean zehazten diren euskara ikastaroetako matrikulak finantzatzeko dirulaguntzak jarraian aipatzen diren eskatzaileei eta jarraian zehazten diren kopuruarekin ematea:

1. Conceder, a las personas solicitantes que se indican a continuación y por los importes que se detallan, subvenciones para la financiación de matrículas de cursos de euskera, las cuales se detallan en el Anexo V de la normativa reguladora de las subvenciones del ejercicio 2024 para la financiación de actividades relacionadas con la cultura, el ocio, el deporte, la infancia y la juventud en el municipio de Urnieta (BOG de 16 de abril de 2024):

Esp. Kodea	NAN zk.	Izen-abizenak	Matrikula	Dirulaguntza
Código exp.	DNI	Nombre y apellidos	Matrícula	Subvención
2024SDES0030	***521**Y	Alvarez Montalvo Almudena	412,00 €	412,00 €
2024SDES0031	***410**T	Lmiri El Misbahi Radiya	376,00 €	319,60 €
2024SDES0032	***473**E	Serrano Belaustegigoitia Lide	1.019,00 €	600,00 €
2024SDES0033	***404**Z	Casado Escandon Olaia	478,00 €	478,00 €
2024SDES0034	***932**P	Marcos Olaya Maria Soledad	414,00 €	414,00 €
2024SDES0035	***305**S	Molano Armendariz Ana	819,00 €	600,00 €
2024SDES0036	***453**W	Sastre Lazaro Ana	288,00 €	244,80 €
2024SDES0037	***583**Z	Astiasaran De Miguel Miren Gotzone	1.314,00 €	600,00 €
2024SDES0038	***755**J	Garcia Vizcaino Melany	478,00 €	406,30 €
2024SDES0039	***116**F	Amezaga Velasco Joana	478,00 €	478,00 €
2024SDES0040	***152**S	Benali Moussaoui Najiha	478,00 €	406,30 €
2024SDES0041	***388**Y	Celestino Nuñez Victor	412,00 €	412,00 €
2024SDES0042	***654**T	Villalobos Nuñez Doris Estela	354,00 €	300,90 €
2024SDES0043	***692**H	Martos Riguera Maria Antonia	412,00 €	350,20 €
2024SDES0044	***348**W	Lerchundi Artola Maria Concepcion	478,00 €	478,00 €
2024SDES0045	***429**Z	Ocon Zubillaga Jaione	809,00 €	600,00 €
2024SDES0046	***450**S	Labat Ibarrola Luis Jesus	478,00 €	478,00 €
2024SDES0047	***225**N	Alday Olaizola Jose Luis	442,00 €	375,70 €
2024SDES0048	***963**V	Agirre Elser Jokin	636,00 €	540,60 €
2024SDES0049	***974**A	Paino Perez Julian Antonio	478,00 €	406,30 €
2024SDES0050	***765**K	Martin Martin Sara Angeles	650,00 €	552,50 €
2024SDES0052	***760**E	Sarasola Ramos Ederne	678,00 €	576,30 €
2024SDES0053	***804**P	Esteban Martin Ana Maria	442,00 €	442,00 €
2024SDES0054	***964**S	Carrasco Collado Aroa	412,00 €	350,20 €
2024SDES0055	***562**R	Leal Perez Estela	376,00 €	376,00 €
2024SDES0056	***479**C	Joglar Quesada Vanesa	412,00 €	350,20 €

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

2024SDES0057	***828**M	Manjon Comas Mireia	477,00 €	405,45 €
2024SDES0059	***524**R	Cuevas Diez Estela	819,00 €	600,00 €
2024SDES0060	***643**R	Hernandez Mesas Raquel	478,00 €	406,30 €
2024SDES0061	***988**E	Diaz Fernandez Sheila	412,00 €	412,00 €
2024SDES0062	***360**H	Sardon Altuna Juan Ignacio	478,00 €	406,30 €
2024SDES0063	***309**J	Taratiel Taratiel Maria Jesus	412,00 €	350,20 €
2024SDES0064	***572**Q	Gallego De Luis Marta	493,61 €	419,57 €
2024SDES0065	***932**P	Marcos Olaya Maria Soledad	66,00 €	66,00 €
2024SDES0066	***357**V	Sardon Altuna Maria Jose	478,00 €	406,30 €
2024SDES0067	***517**X	Jauregui Zubeldia Amaia	478,00 €	328,00 €
2024SDES0068	***581**V	Campos Alvarez Mikel	20,00 €	20,00 €
2024SDES0069	***769**X	Hermoso Franco Ana Isabel	66,00 €	56,10 €
2024SDES0070	***404**Z	Casado Escandon Olaia	66,00 €	66,00 €
2024SDES0072	***422**Q	Garcia Muñoz Marian	298,00 €	298,00 €
2024SDES0073	***572**Q	Gallego De Luis Marta	66,00 €	56,10 €
2024SDES0074	***524**T	Cuevas Diaz Nuria	506,20 €	430,27 €
2024SDES0075	***707**G	Lizeaga Zabalegui Ane	401,00 €	340,85 €
2024SDES0077	***645**B	Bermejo Benito Ruth	118,00 €	118,00 €
2024SDES0078	***657**R	Ugarte Beristain Alain	20,00 €	20,00 €
2024SDES0079	***653**Z	Niño Olasaguirre Ana	376,00 €	319,60 €
2024SDES0080	***952**A	Niño Olasaguirre Asun	412,00 €	412,00 €
2024SDES0081	***065**J	Urdampilleta Carrete Iñaki	339,00 €	288,15 €
2024SDES0082	***065**J	Urdampilleta Carrete Iñaki	66,00 €	56,10 €
2024SDES0083	***009**K	Erasun Lasa Leire	470,00 €	370,00 €
2024SDES0084	***360**H	Sardon Altuna Juan Ignacio	66,00 €	56,10 €
			GUZTIRA	18.255,29 €

2. Jarraian zerrendatzen diren eskatzaileei dirulaguntza ez ematea, jarraian zehazten diren arrazoiengatik:

2. No conceder subvención a las personas solicitantes relacionadas a continuación, por el motivo indicado en cada caso.

Esp. Kodea Código exp.	NAN zk. DNI	Izen-abizenak Nombre y apellidos	Matrik. Matrícula	Arrazoa Motivo
2024SDES0058	44171996J	Moreno Larrañaga Eva	412,00 €	HABEren dirulaguntza jaso du: 412 € <i>Ha recibido subvención de HABE: 412 €</i>
2024SDES0071	73037063B	Jimenez Moran Mikel	493,61 €	HABEren dirulaguntza jaso du: 493,61 € <i>Ha recibido subvención de HABE: 493,61 €</i>
2024SDES0085	44136006H	Sardon Altuna Juan Ignacio	478,00 €	Ikastaro bererako dirulaguntza eskaera bi aldiz aurkeztu du.

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Ha solicitado dos veces subvención para un mismo curso.

3. Dirulaguntza hauek ordaintzeko, gastuaren kargua Udal aurrekontuko honako kontu sailean egingo da: 1 0440.481.335.00.03 (810): 23.000 €.

4. Onuradun bakoitzari dagokion dirulaguntzaren % 100 ordainketa bakarrean ordaintzea.

5. Erabaki honen berri Sustapen, Idazkaritza eta Kontuhartzaitza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

6. Ebazpena udaletxeko iragarki taulan eta webgunean argitaratzea.

3. Para el abono de estas subvenciones, el cargo del gasto se realizará en la partida presupuestaria 1 0440.481.335.00.03 (810): 23.000 €.

4. Abonar a cada persona beneficiaria el 100% de la subvención correspondiente en un único pago.

5. Remitir el presente Acuerdo a los Departamentos de Promoción, Secretaría e Intervención a los efectos oportunos.

6. Publicar la Resolución en el tablón de anuncios y en la página web del Ayuntamiento.

7.- Premia bereziak dituzten pertsonentzako euskara-ikastaroetan matrikulatzeko dirulaguntzak onartzea, lehia-erregimeneko dirulaguntzak arautzen dituen araudiaren VI. eranskina. (2024SOKO0006).

7.- Aprobación de las subvenciones para matriculación en cursos de euskara para personas con necesidades especiales, anexo VI de la normativa reguladora de subvenciones en régimen de concurrencia. (2024SOKO0006).

Ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ERABAKI DU

ACUERDO

1. 2024 ekitaldirako Urnietako udalerrian kultura, euskara, hezkuntza, kirol, haurreria, gazteria eta aisialdiko jarduerak finantzatzeko dirulaguntzak arautzen dituen arautegiaren (GAOn argitaratutako data: 2024ko apirilaren 16a) VI. eranskinean zehazten diren Urnietan erroldatuta dauden eta premia bereziak dituzten pertsonentzako euskara ikastaroetako matrikulak finantzatzeko dirulaguntzak jarraian aipatzen den eskatzaileari eta jarraian zehazten den kopuruarekin ematea:

1. Conceder, a la solicitante que se indica a continuación y por el importe que se detalla, la subvención que se detalla en el Anexo VI de la normativa reguladora de las subvenciones para la financiación de actividades relacionadas con la cultura, el ocio, el deporte, la infancia y la juventud en el municipio de Urnieta (BOG de 16 de abril de 2024), para la financiación de matrículas de cursos de euskera de las personas con necesidades especiales empadronadas en Urnieta:

Esped. kodea	NAN zk.	Izen-abizenak	Matrikula	Dirulag.
2023SDES0091	***854**W	Jochim Corinna	515,00 €	515,00 €
GUZTIRA				515,00 €

2. Onuradunari dagokion dirulaguntzaren % 85 endosu bidez ordainduko zaio dagokion euskaltegiari.

2. Abonar mediante endoso al euskaltegi correspondiente el 85 % de la subvención correspondiente a la solicitante.

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

3. Dirulaguntzaren % 15 interesdunari ordainduko zaio ikastaroa amaitutakoan, berak euskaltegiaren ziurtagiria aurkeztu ondoren. Ziurtagiri horrek ondorengo informazioa jaso beharko du: ikasleak izandako asistentzia, ordaindutako matrikula, eta hasierako eta bukaerako maila.

4. Erabaki honen berri Sustapen, Idazkaritza eta Kontuhartzaitza sailetara igortzea, dagozkion eraginetarako.

5. Ebazpena udaletxeko iragarki taulan eta webgunean argitaratzea.

8.- IES Egape Ikastola BHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2024SHIT0010).

Aurrekariak

1. Amaia Amutxastegi Santo Tomasek, IES Egape Ikastola BHI ikastetxearen izenean eta ordezkartzan, ikastetxean eta oro har herrian euskararen ezagutza eta erabilera handitzeko eta prebentzioa eta bizikidetzat lantzeko programak garatzea proposatu dio Urnieta Udalari.
2. Sustapen sailak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.
3. Hitzarmen zirriborroa landu da eta Idazkariaren eta Kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.
4. Ikastetxea hitzarmen zirriborroarekiko bere oniritzia adierazi du 2024ko abenduaren 2an, posta elektronikoko baten bitartez.

Zuzenbideko oinarriak

- Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen da euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna

3. El 15 % de la subvención se le abonará a la interesada a la finalización del curso, tras la presentación por parte suya de un certificado del euskaltegi. Dicho certificado deberá acreditar el porcentaje de asistencia de la alumna, la matrícula abonada, y el nivel al inicio y al final del curso.

4. Remitir el presente Acuerdo a los Departamentos de Promoción, Secretaría e Intervención a los efectos oportunos.

5. Publicar la Resolución en el tablón de anuncios y en la página web del Ayuntamiento.

8.- Aprobación del convenio a firmar con el centro escolar IES EGAPE IKASTOLA BHI (2024SHIT0010).

Antecedentes

1. Amaia Amutxastegi Santo Tomas, en nombre y representación del centro escolar IES Egape Ikastola BHI, ha propuesto al Ayuntamiento de Urnieta desarrollar varios programas para aumentar el conocimiento y el uso del euskera y fomentar la prevención y la convivencia en el centro escolar y en el municipio en general.
2. Tras incoarse el expediente por parte del departamento de Promoción, se ha redactado la memoria justificativa.
3. Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno de la Secretaria y de la Interventora.
4. El centro escolar ha dado el visto bueno al borrador del convenio el día 2 de diciembre de 2024, mediante un correo electrónico.

Fundamentos de derecho

- En el Estatuto de Autonomía del País Vasco se reivindica que el euskera es lengua propia y oficial de la Comunidad Autónoma Vasca, reconociendo a todas las personas el derecho a conocer y utilizar el euskera y el castellano (artículo 6.1). El Estatuto de Autonomía es la norma jurídica que ordena la normalización lingüística, y el objetivo de la normalización es crear las condiciones para la igualdad total entre ambas

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.

- Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikulua arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatze eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.
- 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10.1 atalean honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jardura horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedek eta ezaugarriak kontuan hartuta.* Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) *Lankidetzaren funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetzaren hitzarmenak).*
- Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektorre Publikoko Kontratuak buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio

lenguas, para poder garantizar los derechos de la ciudadanía de la CAV.

- Según el artículo 17.1.23 de la Ley 2/2016 de 7 de abril de las Entidades Locales de Euskadi, es competencia propia de los municipios, entre otras, la participación en la programación de la enseñanza. Del mismo modo, en el artículo 7.2, se cita como competencia propia de los municipios, la competencia de promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito local, organizando para ello directamente servicios y actividades, o colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o entidades desarrollen para la promoción y la dinamización del euskera. Así mismo, para lograr dicho objetivo, las entidades locales podrán firmar convenios con entidades públicas y privadas.
- Que en el artículo 10.1 del decreto 179/2019 de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las entidades locales de Euskadi, se manifiesta lo siguiente: *Los municipios fomentarán el conocimiento y dinamizarán el uso del euskera en las actividades que se desarrollen en su ámbito territorial. El fomento y dinamización del uso del euskera se realizará tanto en las prestaciones que dirijan a los vecinos y vecinas como en la actividad de fomento, mediante la colaboración en la financiación de actividades sociales, integrando el impulso al uso del euskera en ellas, de acuerdo con su objeto y naturaleza.* Del mismo modo, en el artículo 11.3 se detallan los instrumentos a que pueden recurrir los ayuntamientos para el ejercicio de las competencias en materia de euskera, y entre ellos se cita el siguiente: a) *Instrumentos de colaboración funcional, como convenios de cooperación.*
- El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a *“los convenios que*

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

eremutik kanpo uzten ditu “sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan”.

celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales”.

Ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengoa

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ERABAKI DU

1. IES Egape Ikastola BHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmen-proposamena onartzea (I eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2028ko ekainaren 30a bitartekoa izango da.
2. Sustapeneko zinegotzi ordezkariari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
3. 10.000 euroko dirulaguntza ematea 1 0440.481.326.00.06 2024 (2765) aurrekontu partidaren kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
4. IES Egape Ikastola BHI ikastetxeari erabakia jakinaraztea eta Sustapen eta Kontu-hartzailetza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

9.- CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea. (2024SHIT0008).

Aurrekariak

1. Leire Uzkiano Doxagarete, CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearen izenean eta ordezkaritzan, ikastetxean eta oro har herrian euskararen ezagutza eta erabilera handitzeko eta prebentzioa eta bizikidetzat lantzeko programak garatzea proposatu dio Urnietako Udalari.
2. Sustapen sailak espediente hasi ondoren,

ACUERDO

1. Aprobar la propuesta de convenio a suscribir con el centro escolar IES Egape Ikastola BHI (anexo I). El convenio se mantendrá vigente hasta el 30 de junio de 2028.
2. Autorizar a la Concejala delegada de Promoción para la firma de dicho convenio.
3. Aprobar la concesión de una subvención de 10.000 euros con cargo a la partida presupuestaria 1 0440.481.326.00.06 2024 (2765), indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
4. Notificar este acuerdo al centro escolar IES Egape Ikastola BHI y trasladar el mismo a los departamentos de Promoción e Intervención a los efectos oportunos.

9.- Aprobación del convenio a firmar con el centro escolar CEIP EGAPE IKASTOLA HLHI (2024SHIT0008).

Antecedentes

1. Leire Uzkiano Doxagarat, en nombre y representación del centro escolar CEIP Egape Ikastola HLHI, ha propuesto al Ayuntamiento de Urnieta desarrollar varios programas para aumentar el conocimiento y el uso del euskera y fomentar la prevención y la convivencia en el centro escolar y en el municipio en general.
2. Tras incoarse el expediente por parte del

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

justifikazio-memoria egin da.

3. Hitzarmen zirriborroa landu da eta Idazkariaren eta Kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.
4. Ikastetxea hitzarmen zirriborroarekiko bere oniritzia adierazi du 2024ko abenduaren 4an, posta elektronikoko baten bitartez.

Zuzenbideko oinarriak

1. Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen da euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.
2. Euskadiko Toki Erakundeek buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikularen arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatze eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.
3. 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10.1 atalean honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan*

departamento de Promoción, se ha redactado la memoria justificativa.

3. Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno de la Secretaria y de la Interventora.
4. El centro escolar ha dado el visto bueno al borrador del convenio el día 4 de diciembre de 2024, mediante un correo electrónico.

Fundamentos de derecho

1. En el Estatuto de Autonomía del País Vasco se reivindica que el euskera es lengua propia y oficial de la Comunidad Autónoma Vasca, reconociendo a todas las personas el derecho a conocer y utilizar el euskera y el castellano (artículo 6.1). El Estatuto de Autonomía es la norma jurídica que ordena la normalización lingüística, y el objetivo de la normalización es crear las condiciones para la igualdad total entre ambas lenguas, para poder garantizar los derechos de la ciudadanía de la CAV.
2. Según el artículo 17.1.23 de la Ley 2/2016 de 7 de abril de las Entidades Locales de Euskadi, es competencia propia de los municipios, entre otras, la participación en la programación de la enseñanza. Del mismo modo, en el artículo 7.2, se cita como competencia propia de los municipios, la competencia de promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito local, organizando para ello directamente servicios y actividades, o colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o entidades desarrollen para la promoción y la dinamización del euskera. Así mismo, para lograr dicho objetivo, las entidades locales podrán firmar convenios con entidades públicas y privadas.
3. Que en el artículo 10.1 del decreto 179/2019 de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las entidades locales de Euskadi, se manifiesta lo siguiente: *Los municipios fomentarán el conocimiento y dinamizarán el uso del euskera en las actividades que se desarrollen en su ámbito territorial. El fomento y dinamización del uso del euskera se realizará tanto en las prestaciones que dirijan a los vecinos y vecinas como en la actividad*

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedek eta ezaugarriak kontuan hartuta. Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) *Lankidetzaren funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetzaren hitzarmenak).*

4. Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu "sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan".

Ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengo

ERABAKI DU

1. CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmen-proposamena onartzea (II eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2028ko ekainaren 30a bitartekoa izango da.
2. Sustapeneko zinegotzi ordezkariari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
3. 20.945 euroko dirulaguntza ematea 1 0440.481.326.00.05 2024 (2764) aurrekontu partidaren kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
4. CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearekin erabakia jakinaraztea eta Sustapen eta Kontu-hartzailetza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

10.- Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmena onartzea (2024SHIT0039).

de fomento, mediante la colaboración en la financiación de actividades sociales, integrando el impulso al uso del euskera en ellas, de acuerdo con su objeto y naturaleza. Del mismo modo, en el artículo 11.3 se detallan los instrumentos a que pueden recurrir los ayuntamientos para el ejercicio de las competencias en materia de euskera, y entre ellos se cita el siguiente: a) *Instrumentos de colaboración funcional, como convenios de cooperación.*

4. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a "los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales".

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ACUERDO

1. Aprobar la propuesta de convenio a suscribir con el centro escolar CEIP Egape Ikastola HLHI (anexo II). El convenio se mantendrá vigente hasta el 30 de junio de 2028.
2. Autorizar a la Concejala delegada de Promoción para la firma de dicho convenio.
3. Aprobar la concesión de una subvención de 20.945 euros con cargo a la partida presupuestaria 1 0440.481.326.00.05 2024 (2764), indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
4. Notificar este acuerdo al centro escolar CEIP Egape Ikastola HLHI y trasladar el mismo a los departamentos de Promoción e Intervención a los efectos oportunos.

10.- Aprobación del convenio con el centro escolar Salestarrak Magale Urnieta. (2024SHIT0039).

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Aurrekariak

- José Luis Pinedo Fernándezek, Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearen izenean eta ordezkartzan, ikastetxean eta oro har herrian euskararen ezagutza eta erabilera handitzeko eta prebentzioa eta bizikidetzeta lantzeko programak garatzea proposatu dio Urnieta Udalari.
- Sustapen sailak espedientea hasi ondoren, justifikazio-memoria egin da.
- Hitzarmen zirriborroa landu da eta Idazkariaren eta Kontu-hartzailearen oniritzia jaso du.
- Ikastetxea hitzarmen zirriborroarekiko bere oniritzia adierazi du 2024ko abenduaren 3an, posta elektronikoko bitartez.

Zuzenbideko oinarriak

1. Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen da euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.
2. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikularen arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatzeko eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera

Antecedentes

- José Luis Pinedo Fernández, en nombre y representación del centro escolar Salestarrak Magale Urnieta, ha propuesto al Ayuntamiento de Urnieta desarrollar varios programas para aumentar el conocimiento y el uso del euskera y fomentar la prevención y la convivencia en el centro escolar y en el municipio en general.
- Tras incoarse el expediente por parte del departamento de Promoción, se ha redactado la memoria justificativa.
- Se ha elaborado el borrador del convenio, recibiendo el visto bueno de la Secretaria y de la Interventora.
- El centro escolar ha dado el visto bueno al borrador del convenio el día 3 de diciembre de 2024, mediante un correo electrónico.

Fundamentos de derecho

1. En el Estatuto de Autonomía del País Vasco se reivindica que el euskera es lengua propia y oficial de la Comunidad Autónoma Vasca, reconociendo a todas las personas el derecho a conocer y utilizar el euskera y el castellano (artículo 6.1). El Estatuto de Autonomía es la norma jurídica que ordena la normalización lingüística, y el objetivo de la normalización es crear las condiciones para la igualdad total entre ambas lenguas, para poder garantizar los derechos de la ciudadanía de la CAV.
2. Según el artículo 17.1.23 de la Ley 2/2016 de 7 de abril de las Entidades Locales de Euskadi, es competencia propia de los municipios, entre otras, la participación en la programación de la enseñanza. Del mismo modo, en el artículo 7.2, se cita como competencia propia de los municipios, la competencia de promover el conocimiento y dinamizar el uso del euskera en su ámbito local, organizando para ello directamente servicios y actividades, o colaborando en la financiación de las actividades que otras personas o

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.

3. 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10.1 atalean honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedeak eta ezaugarriak kontuan hartuta.* Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) *Lankidetzak funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetzak hitzarmenak).*
4. Azaroaren 8ko 9/2017 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sektore Publikoko Kontratuari buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu "sektore publikoko erakundeek zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako hitzarmenak, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuak".

Ikusirik Herritargoko Batzorde Informatzaileak 2024ko abenduaren 12an egindako aldeko irizpena, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez ondorengo

entidades desarrollen para la promoción y la dinamización del euskera. Así mismo, para lograr dicho objetivo, las entidades locales podrán firmar convenios con entidades públicas y privadas.

3. Que en el artículo 10.1 del decreto 179/2019 de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las entidades locales de Euskadi, se manifiesta lo siguiente: *Los municipios fomentarán el conocimiento y dinamizarán el uso del euskera en las actividades que se desarrollen en su ámbito territorial. El fomento y dinamización del uso del euskera se realizará tanto en las prestaciones que dirijan a los vecinos y vecinas como en la actividad de fomento, mediante la colaboración en la financiación de actividades sociales, integrando el impulso al uso del euskera en ellas, de acuerdo con su objeto y naturaleza.* Del mismo modo, en el artículo 11.3 se detallan los instrumentos a que pueden recurrir los ayuntamientos para el ejercicio de las competencias en materia de euskera, y entre ellos se cita el siguiente: a) *Instrumentos de colaboración funcional, como convenios de cooperación.*
4. El artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, excluye del ámbito de aplicación de la misma a "los convenios que celebren las entidades del sector público con personas físicas o jurídicas sujetas al derecho privado, siempre que su contenido no esté comprendido en el de los contratos regulados en esta Ley o en normas administrativas especiales".

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa de Ciudadanía del 12 de diciembre de 2024, la Junta de Gobierno Local ha adoptado por unanimidad el siguiente

ERABAKI DU

ACUERDO

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

1. Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearekin sinatu beharreko hitzarmen-proposamena onartzea (III eranskina). Hitzarmen honen indarraldia 2028ko ekainaren 30a bitartekoa izango da.
 2. Sustapeneko zinegotzi ordezkariari baimena ematea hitzarmen hori sinatzeko.
 3. 24.065 euroko dirulaguntza ematea 1 0440.481.326.00.04 2024 (2763) aurrekontu partidaren kargura, hitzarmenean zehaztutako moduan ordainduko dela adieraziz.
 4. Salestarrak Magale Urnieta ikastetxeari erabakia jakinaraztea eta Sustapen eta Kontu-hartzailletza sailei helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.
1. Aprobar la propuesta de convenio a suscribir con el centro escolar Salestarrak Magale Urnieta (anexo III). El convenio se mantendrá vigente hasta el 30 de junio de 2028.
 2. Autorizar a la Concejala delegada de Promoción para la firma de dicho convenio.
 3. Aprobar la concesión de una subvención de 24.065 euros con cargo a la partida presupuestaria 1 0440.481.326.00.04 2024 (2763), indicando que el pago de la misma se realizará en virtud de lo establecido en el convenio.
 4. Notificar este acuerdo al centro escolar Salestarrak Magale Urnieta y trasladar el mismo a los departamentos de Promoción e Intervención a los efectos oportunos.

11.- Bestelakoak.

Ez dago.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, Alkateak bilkura bukatutzat eman du zazpiak laurden gutxitan. Horri buruzko akta hau egin da, eta nik, Urnieta Udaleko idazkariak, horren guztiaren fede ematen dut.

Jorge Segurado Iriondo, Alkatea / Alcalde.

11.- Otros.

No hay.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde da por finalizada la sesión a las siete menos cuarto horas, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, Secretaria del Ayuntamiento Urnieta, doy fe.

Idoia Arévalo Benito, Idazkaria / Secretaria.

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

I ERANSKINA / ANEXO I

URNIETAKO UDALAREN ETA IES EGAPE IKASTOLA BHI IKASTETXEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA

Urnietan, sinaduraren datan.

BILDURIK

Alde batetik, Ana Pozas Rodríguez, Urnietako Sustapeneko zinegotzi delegatua.

Bestetik, Amaia Amutxastegi Santo Tomas anderea, adinduna. Ondorio hauetarako helbidea: Azkorte kalea z/g, 20130 Urnieta; eta Nortasun Agiria: 72435025K, IES Egape Ikastola BHI ikastetxearen Zuzendaria.

Ni, Idoia Arevalo Benito anderea, Urnietako Udaleko Idazkaria, aurrean nagoela.

PARTE-HARTZAILEAK

Ana Pozas Rodríguez, Urnietako Udalaren izenean eta ordezkaritzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Sustapeneko zinegotzi delegatu gisa esku hartu du, eta 2023ko azaroaren 30eko 1251 zenbakidun Alkatetzaren Dekretuaren bidez ekitaldi honetarako gaitua.

Amaia Amutxastegi Santo Tomas andreak, IES Egape Ikastola BHI ikastetxearen izenean eta ordezkaritzan (Azkorte kalea z/g, 20130 Urnieta, IFZ: S4833001C), zuzendari gisa esku hartzen du, eta, ondorioz, ikastetxearen legezko ordezkari gisa, Euskal Eskola Publikoari buruzko otsailaren 19ko 1/1993 Legearen 34. artikulua babesean.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

ADIERAZTEN DUTE

Bi alderdiek euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko, gure gizartean dauden adikzioak prebenitzeko eta ikastetxean eta udalerrian bizikidetzatza sustatzeko asmoa dutela.

Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen dela euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikulua arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatze eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.

179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10. 1 atalean honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedek eta ezaugarriak kontuan hartuta* (10.1. atalean). Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) *Lankidetzaren funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetzaren hitzarmenak).*

Urteak dira Urnietako ikastetxeen eta Udalaren artean elkarlanean garatzen direla euskara normalizatzeko, prebentziorako eta bizikidetzaren sustatzeko hainbat egitasmo eta lan.

2024ko azaroaren 21eko datarekin ikastetxeak proiektua aurkeztu eta finantzazioa eskatu du jardueraren hauek burutzeko:

- Zinea euskaraz
- Antzerki-foruma
- Eusluderrak.
- Adikzioen prebentzio unibertsala
- Kirol sustapen jarduerak
- Sexu heziketa, hezkidetzaren eta tratuen onen programa

Ikastetxeak jardueraren egitean ezingo duela diru-irabazirik izan.

Jarduerak ez dute kontratu izaerarik bere edukia ez delako Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak araututako kontratuetan sartzen. Azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *“Administrazioak zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako lankidetzaren hitzarmenak, berariazko erregulazio arauen arabera egindakoak hain zuzen, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan”.*

Agertutako alderdiek interes berbera dutenez, lankidetzaren hitzarmen hau sinatu dute, ondoko klausula hauei jarraituz:

KLAUSULAK

Xedea

Lankidetzaren hitzarmen honen xedea da Urnietako Udalaren eta IES Egape Ikastola BHI ikastetxearen arteko lankidetzaren baldintzak finkatzea, hizkuntza plana garatzen laguntzeko eta prebentzioa eta bizikidetzaren sustatzeko.

Gizonen eta emakumeen aukera-berdintasuna bultzatzeko eta indarkeria matxista mota guztien aurka sentibilizatzeko, ezohiko moduan, sexu heziketa, hezkidetzaren eta tratuen onen programaren baitako jarduerak finantzatzeko dira 2024-2025 ikasturtean.

Hitzarmenaren xede diren jarduerak

Hitzarmen honen baitan, ikastetxeak konpromisoa hartzen du goian aipatutako jarduerak garatzeko.

Hurrengo ikasturteetan hainbat programa antolatu ahal izango dira ikasleekin edo haien familiarekin, euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko eta prebentzioa eta bizikidetzaren sustatzeko. Helburu horiekin gauzatzen diren ekintzak diruz lagunduko dira, baina Udalak eta Ikastetxeak aurretik adostutakoak behar dute izan.



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

Jarduerak ondorengo baldintzetan eramango dira aurrera:

5. Udaleko Sustapen saila eta ikastetxea irailean batzartuko dira diruz laguntzea nahi diren ekintzak adosteko.
6. 2024-2025 ikasturtean, udaleko berdintasun atala eta ikastetxea ikasturtearen amaieran batzartuko dira hezkidetza-proiektua landu eta ebaluazioa egiteko.
7. Jarduerak antolatzeko ardura osoa ikastetxearena da, eta hori antolatzean, aplikagarri den araudian aurreikusitako baldintza guztiak eta beharrezko baimen guztiak betetzeko betebeharra du.
8. Ekitaldi horien antolaketak dakartzan lan eta gestioak osotasunean antolatzailaren esku geratuko dira.
9. Emanaldiak iragartzeko erabiltzen diren euskarrietan Urnietako Udalaren aipamena egingo da.
10. Lankidetzta Urnietako Udaleko Sustapen saileko arduradunek ikuskatuko dute.

Dirulaguntza

Urnietako Udalak ekonomikoki lagunduko du hitzarmen honetan zehaztutako jarduerak garatzeko.

Hitzarmena sinatzen den urtean, dirulaguntzaren zenbatekoa 10.000 eurokoa izango da 1 0440.481.326.00.06 2024 (2765) aurrekontu-partidaren kargura.

Horietatik 3.710 euro ezin izango dira sexu-hezkuntza, hezkidetza eta tratu onena ez den beste programa batera bideratu, eta justifikazio-memorian egiaztatu beharko da hori.

24-25 ikasturtean adikzioen prebentzioko programetara 1.790 euro bideratuko dira. Hurrengo ikasturteetan, dirulaguntzaren % 25 bideratu beharko da gutxienez programa horietara.

Hurrengo ekitaldietan dirulaguntza emateko, ezinbestekoa izango da udal-aurrekontuetan esleipen izenduna izatea eta dirulaguntza emateko baldintzak betetzea.

Dirulaguntza hori udal-aurrekontuetan esleitu ahal izateko, ikastetxeak hurrengo urteko jardueren eta sarrera-gastuen aurreikuspena aurkeztu beharko du maiatzaren 30a baino lehen (Udalak horretarako prestatutako inprimakien bidez).

Ordainketa mota

Dirulaguntzaren % 80 hitzarmena sinatutakoan ordainduko da. Hurrengo urteetan urriaren 30a baino lehen ordainduko da.

Gainerako % 20 dirulaguntzaren justifikazioa hurrengo maiatzaren 30a baino lehen aurkeztu ondoren ordainduko da. Justifikazioa aurkezteko, Udalak berariaz horretarako prestatutako inprimakiak erabiliko dira.

5. Erakunde onuradunaren betebeharrak

5.1. Urnietako Udalak indarrean duen Berdintasun Planean generoaren arloan onartuta dituen irizpideak bete beharko ditu ikastetxeak:

- Proiektua edo jarduera gauzatzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztian, hizkuntzaren eta irudien erabilera inklusiboa eta ez-sexista erabili beharko da, emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestuz, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta genero-rol eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatuko da.
- Halaber, ikastetxeak dirulaguntzaren justifikazio-memorian aurkeztu beharko ditu diruz

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

lagundutako jardueraren erabiltzaileen edo onuradunen eta jarduerak gauzatzeko atxikitako langileen datuak, sexuaren arabera berezita.

5.2. Ikastetxeak, familiekiko eta herritarrekiko komunikazioan, Urnieta Udalaren euskararen erabilera normalizatzeko udal-ordenantzan onartutako irizpideak bete beharko ditu:

- Argitaratzen dituzten idazkiak, iragarkiak, abisuak eta gainerako komunikazioak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi eta ezagutarazi beharko dituzte eta berdin jokatu beharko dute propagandarekin, ahoz zein idatziz, eta megafonia bidez igorritako mezuekin.
- Euskaraz eta gaztelaniaz egiten diren komunikazioetan, eta batez ere ahoz egiten direnetan, euskarari emango zaio lehentasuna.

5.3. Ikastetxeak, oro har, ingurumen-irizpideak hartuko ditu kontuan honako alderdi hauetan:

- Efizientzia eta aurrezpen energetikoak.
- Hondakinen gaikako kudeaketa eta bilketa, eta hondakinen sorreraren prebentzioa.
- Baliabide naturalak aurrezteak.
- Indarrean dagoen araudian ezarritako mugak gainditzen dituen zaratarik ez egitea eta herritarrei eta ingurumenari dagokienez kalitate akustikoa bermatzea.

5.4 Justifikazioa eta aurkeztu beharreko agiriak

- Ikastetxeak justifikazio-memoria bat aurkeztu beharko du, egindako jardueren eta lortutako estalduraren deskribapen xehatua (parte-hartzaileen kopurua, sexuaren arabera berezita, adina, erabilitako hizkuntza...) jasotzen dituena, lortutako emaitzen ebaluazioarekin eta erabilitako dokumentazioarekin eta publizitatearekin batera.
- Memoriak jarduera osoaren balantze ekonomikoa (gastuak eta diru-sarrerak) jasoko du, bai eta diruz lagundutako jardueren gastu guztiaren egiaztagiriak ere, horien zerrenda xehatuarekin batera.
- Gastuen egiaztagiriak: fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan balioa duten edo eraginkortasun administratiboa duten froga-balio baliokidea duten gainerako dokumentuak, diruz lagundutako jarduera gauzatzearen ondoriozko gastuei eta sarrerei dagozkienak.
- Faktura edo dokumentu baliogabe oro ez da kontuan hartuko jasotako dirulaguntza justifikatzeko orduan.
- Dirulaguntza hau, xede bererako beste dirulaguntza, sarrera edo baliabideretikiko bateragarria izango da, aipatu dirulaguntzen arautegi erregulatzailerak ezar lezakeena kalte gabe. Dena den, emandako dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du inolaz ere diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez berak bakarrik ezta beste dirulaguntza, sarrera edo baliabideri gehituta ere.
- Diruz lagundu daitezkeen gastuak hitzarmenaren xede den jarduerarekin zuzenean lotuta dauden gastu arruntak izango dira, beharrezkoak direnak eta ezarritako epearen barruan egiten direnak. Kostuak ezin izango du inoiz gainditu merkatuko prezioa.
- Dirulaguntza honen bidez ezin izango da inolako inbertsiorik erosi.

6. Auziak

Hitzarmen hau garatzean alderdien artean auziren bat sortuz gero, aurreko klausulan ezarritakoa eragozpen izan gabe, administrazioarekiko auzien jurisdikzio bidez ebaztziko dira.

7. Ez-betetzea

Ikastetxeak ez baditu betetzen lankidetzak hitzarmen honetan bere gain hartutako obligazio eta



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

konpromisoak, itzuli egin beharko du jasotako dirua, dena edo zati bat, edo ez zaizkio dagozkion zenbatekoak ordainduko. Itzuli beharrekoa ez-betetzearen larritasunaren araberakoa izango da.

8. Indarraldia

Hitzarmen hau sinatzen den unetik 2028ko ekainaren 30 arte egongo da indarrean.

Eta bi alderdiak ados daudela erakusteko, hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan, Urnietan, 2024ko abenduaren 20an.

IES Egape Ikastola BHI ikastetxearen
zuzendaria

Sustapeneko zinegotzi delegatua

Amaia Amutxastegi Santo Tomas

Ana Pozas Rodríguez

Idazkaria

Fede ematen dut,

Idoia Arévalo Benito

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

II ERANSKINA / ANEXO II

URNIETAKO UDALAREN ETA CEIP EGAPE IKASTOLA HLHI IKASTETXEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA

Urnietan, sinaduraren datan.

BILDURIK

Alde batetik, Ana Pozas Rodríguez, Urnieta Sustapeneko zinegotzi delegatua.

Bestetik, Leire Uzkiano Doxagarat, adinduna. Ondorio hauetarako helbidea: Lizardi kalea 5-7, 20130 Urnieta; eta Nortasun Agiria: 72463581B, CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearen Zuzendaria.

Ni, Idoia Arevalo Benito anderea, Urnieta Udaleko Idazkaria, aurrean nagoela.

PARTE-HARTZAILEAK

Ana Pozas Rodríguez, Urnieta Udalaren izenean eta ordezkartzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Sustapeneko zinegotzi delegatu gisa esku hartu du, eta 2023ko azaroaren 30eko 1251 zenbakidun Alkatezaren Dekretuaren bidez ekitaldi honetarako gaitua.

Leire Uzkiano Doxagarat andreak, CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearen izenean eta ordezkartzan (Lizardi kalea 5-7, 20130 Urnieta, IFZ: S4833001C), zuzendari gisa esku hartzen du, eta, ondorioz, ikastetxearen legezko ordezkari gisa, Euskal Eskola Publikoari buruzko otsailaren 19ko 1/1993 Legearen 34. artikulua babesean.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

ADIERAZTEN DUTE

Bi alderdiek euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko, gure gizartean dauden adikzioak prebenitzeko eta ikastetxean eta udalerrian bizikidetzak sustatzeko asmoa dutela.

Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen dela euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikulua arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatze eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.

179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10.1 atalean honakoa adierazten da: *Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan*

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedea eta ezaugarriak kontuan hartuta (10.1. atalean). Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) Lankidetzaren funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetzaren hitzarmenak).

Urteak dira Urnietako ikastetxeen eta Udalaren artean elkarlanean garatzen direla euskara normalizatzeko, prebentziorako eta bizikidetzaren sustatzeko hainbat egitasmo eta lan.

2024ko azaroaren 22ko datarekin ikastetxeak proiektua aurkeztu eta finantzazioa eskatu du jarduera hauek burutzeko:

- Zinea euskaraz
- Antzerki-foruma
- Gu ere bertotan.
- Antzerkia eskolan
- Jolas eta Solas
- Maleta bidaiaria
- Aballarri aldizkaria
- Sexu heziketa, hezikidetzaren eta tratu onen programa
- Loratuz lotu

Ikastetxeak jarduera egitean ezingo duela diru-irabazirik izan.

Jarduerak ez dute kontratu izaerarik bere edukia ez delako Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak araututako kontratuetan sartzen. Azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *“Administrazioak zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako lankidetzaren hitzarmenak, berariazko erregulazio arauen arabera egindakoak hain zuzen, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan”*.

Agertutako alderdiek interes berbera dutenez, lankidetzaren hitzarmen hau sinatu dute, ondoko klausula hauei jarraituz:

KLAUSULAK

11. Xedea

Lankidetzaren hitzarmen honen xedea da Urnietako Udalaren eta CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearen arteko lankidetzaren baldintzak finkatzea, hizkuntza plana garatzen laguntzeko eta prebentzioa eta bizikidetzaren sustatzeko.

Gizonen eta emakumeen aukera-berdintasuna bultzatzeko eta indarkeria matxista mota guztien aurka sentsibilizatzeko, ezohiko moduan, sexu heziketa, hezikidetzaren eta tratu onen programaren baitako jarduerak finantzatzeko dira 2024-2025 ikasturtean.

12. Hitzarmenaren xede diren jarduerak

Hitzarmen honen baitan, ikastetxeak konpromisoa hartzen du goian aipatutako jarduerak garatzeko.

Hurrengo ikasturteetan hainbat programa antolatu ahal izango dira ikasleekin edo haien familiarekin, euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko eta prebentzioa eta bizikidetzaren sustatzeko. Helburu horiekin gauzatzen diren ekintzak diruz lagunduko dira, baina Udalak eta Ikastetxeak aurretik adostutakoak behar dute izan.



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

Jarduerak ondorengo baldintzetan eramango dira aurrera:

- a) Udaleko Sustapen saila eta ikastetxea irailean batzartuko dira diruz laguntzea nahi diren ekintzak adosteko.
- b) 2024-2025 ikasturtean, udaleko berdintasun atala eta ikastetxea ikasturtearen amaieran batzartuko dira hezkidetzaproiektua landu eta ebaluazioa egiteko.
- c) Jarduerak antolatzeko ardura osoa ikastetxearena da, eta hori antolatzean, aplikagarri den araudian aurreikusitako baldintza guztiak eta beharrezko baimen guztiak betetzeko betebeharra du.
- d) Ekitaldi horien antolaketak dakartzan lan eta gestioak osotasunean antolatzailaren esku geratuko dira.
- e) Emanaldiak iragartzeko erabiltzen diren euskarrietan Urnietako Udalaren aipamena egingo da.
- f) Lankidetzaren Urnietako Udaleko Sustapen saileko arduradunek ikuskatuko dute.

13. Dirulaguntza

Urnietako Udalak ekonomikoki lagunduko du hitzarmen honetan zehaztutako jarduerak garatzeko.

Hitzarmena sinatzen den urtean, dirulaguntzaren zenbatekoa 20.945 eurokoa izango da 1 0440.481.326.00.05 2024 (2764) aurrekontu-partidaren kargura.

Horietatik 3.385 euro ezin izango dira sexu-hezkuntza, hezkidetzaren eta tratu onena ez den beste programa batera bideratu, eta justifikazio-memorian egiaztatu beharko da hori.

Hurrengo ekitaldietan dirulaguntza emateko, ezinbestekoa izango da udal-aurrekontuetan esleipen izenduna izatea eta dirulaguntza emateko baldintzak betetzea.

Dirulaguntza hori udal-aurrekontuetan esleitu ahal izateko, ikastetxeak hurrengo urteko jardueren eta sarrera-gastuen aurreikuspena aurkeztu beharko du maiatzaren 30a baino lehen (Udalak horretarako prestatutako inprimakien bidez).

14. Ordainketa mota

Dirulaguntzaren % 80 hitzarmena sinatutakoan ordainduko da. Hurrengo urteetan urriaren 30a baino lehen ordainduko da.

Gainerako % 20 dirulaguntzaren justifikazioa hurrengo maiatzaren 30a baino lehen aurkeztu ondoren ordainduko da. Justifikazioa aurkezteko, Udalak berriaz horretarako prestatutako inprimakiak erabiliko dira.

5. Erakunde onuradunaren betebeharrak

5.1. Urnietako Udalak indarrean duen Berdintasun Planearan generoaren arloan onartuta dituen irizpideak bete beharko ditu ikastetxeak:

- Proiektua edo jarduera gauzatzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztian, hizkuntzaren eta irudien erabilera inklusiboa eta ez-sexista erabili beharko da, emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestuz, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta genero-rol eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatuko da.
- Halaber, ikastetxeak dirulaguntzaren justifikazio-memorian aurkeztu beharko ditu diruz lagundutako jardueraren erabiltzaileen edo onuradunen eta jarduerak gauzatzeko atxikitako langileen datuak, sexuaren arabera bereizita.

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

5.2. Ikastetxeak, familiekiko eta herritarrekiko komunikazioan, Urnieta Udalaren euskararen erabilera normalizatzeko udal-ordenantzari onartutako irizpideak bete beharko ditu:

- Argitaratzen dituzten idazkiak, iragarkiak, abisuak eta gainerako komunikazioak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi eta ezagutarazi beharko dituzte eta berdinean jokatu beharko dute propagandarekin, ahoz zein idatziz, eta megafonia bidez igorritako mezuekin.
- Euskaraz eta gaztelaniaz egiten diren komunikazioetan, eta batez ere ahoz egiten direnetan, euskarari emango zaio lehentasuna.

5.3. Ikastetxeak, oro har, ingurumen-irizpideak hartuko ditu kontuan honako alderdi hauetan:

- Efizientzia eta aurrezpen energetikoak.
- Hondakinen gaikako kudeaketa eta bilketa, eta hondakinen sorreraren prebentzioa.
- Baliabide naturalak aurrezteak.
- Indarrean dagoen araudian ezarritako mugak gainditzen dituen zaratarik ez egitea eta herritarrei eta ingurumenari dagokienez kalitate akustikoa bermatzea.

5.4 Justifikazioa eta aurkeztu beharreko agiriak

- Ikastetxeak justifikazio-memoria bat aurkeztu beharko du, egindako jardueren eta lortutako estalduraren deskribapen xehatua (parte-hartzaileen kopurua, sexuaren arabera bereizita, adina, erabilitako hizkuntza...) jasotzen dituen, lortutako emaitzen ebaluazioarekin eta erabilitako dokumentazioarekin eta publizitatearekin batera.
- Memoriak jarduera osoaren balantze ekonomikoa (gastuak eta diru-sarrerak) jasoko du, bai eta diruz lagundutako jardueren gastu guztiaren egiaztagiriak ere, horien zerrenda xehatuarekin batera.
- Gastuen egiaztagiriak: fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan balioa duten edo eraginkortasun administratiboa duten froga-balio baliokidea duten gainerako dokumentuak, diruz lagundutako jarduera gauzatzearen ondoriozko gastuei eta sarrerei dagozkienak.
- Faktura edo dokumentu baliogabe oro ez da kontuan hartuko jasotako dirulaguntza justifikatzeko orduan.
- Dirulaguntza hau, xede bererako beste dirulaguntza, sarrera edo baliabiderekiko bateragarria izango da, aipatu dirulaguntzen arautegi erregulatzailerak ezar lezakeena kalte gabe. Dena den, emandako dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du inolaz ere diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez berak bakarrik ezta beste dirulaguntza, sarrera edo baliabideri gehituta ere.
- Diruz lagundu daitezkeen gastuak hitzarmenaren xede den jarduerarekin zuzenean lotuta dauden gastu arruntak izango dira, beharrezkoak direnak eta ezarritako epearen barruan egiten direnak. Kostuak ezin izango du inoiz gainditu merkaturako prezioa.
- Dirulaguntza honen bidez ezin izango da inolako inbertsiorik erosi.

6. Auziak

Hitzarmen hau garatzean alderdien artean auziren bat sortuz gero, aurreko klausulan ezarritakoa eragozpen izan gabe, administrazioarekiko auzien jurisdikzio bidez ebaztzeko dira.

7. Ez-betetzea

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Ikastetxeak ez baditu betetzen lankidetzaren hitzarmen honetan bere gain hartutako obligazio eta konpromisoak, itzuli egin beharko du jasotako dirua, dena edo zati bat, edo ez zaizkio dagozkion zenbatekoak ordainduko. Itzuli beharrekoa ez-betetzearen larritasunaren arabera izango da.

8. Indarraldia

Hitzarmen hau sinatzen den unetik 2028ko ekainaren 30 arte egongo da indarrean.

Eta bi alderdiak ados daudela erakusteko, hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan, Urnietan, 2024ko abenduaren 20an.

CEIP Egape Ikastola HLHI ikastetxearen
zuzendaria

Sustapeneko zinegotzi delegatua

Leire Uzkiano Doxagarat

Ana Pozas Rodríguez

Idazkaria

Fede ematen dut,

Idoia Arévalo Benito

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

III ERANSKINA / ANEXO III

URNIETAKO UDALAREN ETA SALESTARRAK MAGALE URNIETA IKASTETXEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA

Urnietan, sinaduraren datan.

BILDURIK

Alde batetik, Ana Pozas Rodríguez, Urnieta Sustapeneko zinegotzi delegatua

Bestetik, José Luis Pinedo Fernández, adinduna. Ondorio hauetako helbidea: Ergoien auzoa 6, 20130 Urnieta; eta Nortasun Agiria: 16510079N, Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearen Zuzendari titularra.

Ni, Idoia Arevalo Benito anderea, Urnieta Udaleko Idazkaria, aurrean nagoela.

PARTE-HARTZAILEAK

Ana Pozas Rodríguez, Urnieta Udalaren izenean eta ordezkartzan (San Juan, 5; IFK: P2007700D), Sustapeneko zinegotzi delegatu gisa esku hartu du, eta 2023ko azaroaren 30eko 1251 zenbakidun Alkatezaren Dekretuaren bidez ekitaldi honetarako gaitua.

José Luis Pinedo Fernández, Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearen izenean eta ordezkartzan (Ergoien auzoa 6, 20130 Urnieta, IFZ: R2000419H), zuzendari titular gisa esku hartzen du, eta, ondorioz, ikastetxearen legezko ordezkari gisa, Manuel Fernando García Sánchez Jaunak, aipatu ikastetxearen Erakunde Izenduna den Madrilgo "SANTIAGO EL MAYOR" Salestar Ikuskaritzaren Lurraldeko Aita Nagusiak izenpetutako ziurtagiriaren bidez egiaztatu denez.

Bi alderdiek dokumentu hau egiteko gaitasuna aitortu diote elkarri, eta xede horrekin honako hau

ADIERAZTEN DUTE

1. Bi alderdiek euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko, gure gizartean dauden adikzioak prebenitzeko eta ikastetxean eta udalerrian bizikidetzatza sustatzeko asmoa dutela.
2. Euskadiren Autonomia Estatutuan aldarrikatzen dela euskara Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza propioa eta ofiziala dela, pertsona guztiei aitortuz euskara eta gaztelania ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea (6.1 artikuluan). Autonomia Estatutua da hizkuntza-normalizazioa ordenatzen duen arau juridikoa, eta normalizazioaren helburua da hizkuntza bien arteko erabateko berdintasuna lortzeko baldintza sortzea, EAEko herritarren eskubideak bermatzeko.
3. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.23. artikuluan arabera, udalerrien berezko eskumena da irakaskuntzaren programazioan parte hartzea, besteak beste. Halaber, 7.2 artikuluan, udalei izendatzen zaie, eskumen propio gisa, beren lurralde-eremuan euskararen ezagutza sustatzeko eta erabilera dinamizatzeko eskumena, horretarako zerbitzuak eta jarduerak zuzenean antolatuz, edo beste pertsona edo erakunde batzuek euskara sustatu eta dinamizatzeko aldera burutzen dituzten jardueren finantzaketan lagunduz. Era berean, helburu hori burutzeko, toki-erakundeek hitzarmenak izenpetu ahal izango dituzte erakunde publiko eta pribatuekin.
4. 179/2019 dekretuan, azaroaren 19koan, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoan, 10.1 atalean honakoa adierazten da: *"Udalek euskararen ezagutza sustatu eta haren erabilera dinamizatuko dute beren lurralde-eremuan egiten diren jardueretan. Euskararen erabilera sustatu eta dinamizatuko dute, herritarrei zuzendutako prestazioetan ez ezik, sustapen-ekintzetan ere. Horretarako, gizarte-jarduerak*

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

*finantzatzen lagunduko dute, eta jarduera horietan euskara erabiltzea bultzatuko dute, jardueren xedea eta ezaugarriak kontuan hartuta (10.1. atalean). Halaber, 11.3. atalean euskararen arloko eskumenak gauzatzeko, udalek erabil ditzaketen tresnak zehazten dira, eta tresna horien artean honakoa aipatzen da: a) *Lankidetza funtzionalerako tresnak (adibidez, lankidetza-hitzarmenak).*"*

5. Urteak dira Urnietako ikastetxeen eta Udalaren artean elkarlanean garatzen direla euskara normalizatzeko, prebentziorako eta bizikidetza sustatzeko hainbat egitasmo eta lan.

6. 2024ko azaroaren 25eko datarekin ikastetxeak proiektua aurkeztu eta finantzazioa eskatu du jarduera hauek burutzeko:

- Zinea euskaraz
- Antzerki-foruma
- Gu ere bertsotan
- Antzerkia eskolan
- Zure Alboan guraso eskola
- Hezkuntza emozionaleko ikastaroak
- Motibazio saioak
- Idazleak ikastetxean
- Salesberriak aldizkaria
- Adikzioen prebentzio unibertsala
- Adikzioen aurretik zine programa
- Sexu heziketa, hezkidetza eta tratu onen programa

7. Ikastetxeak jarduera egitean ezingo duela diru-irabazirik izan.

8. Jarduerak ez dute kontratu izaerarik bere edukia ez delako Sektore Publikoaren Kontratuen Legeak araututako kontratuetan sartzen. Azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 6.2 artikulua bere aplikazio eremutik kanpo uzten ditu *"Administrazioak zuzenbide pribatuari lotutako pertsona fisiko edo juridikoekin egindako lankidetza hitzarmenak, berariazko erregulazio arauen arabera egindakoak hain zuzen, betiere horien helburua ez bada jasotzen Lege honetan edo arau administratibo berezietan araututako kontratuetan"*.

Agertutako alderdiek interes berbera dutenez, lankidetza-hitzarmen hau sinatu dute, ondoko klausula hauei jarraituz:

KLAUSULAK

Xedea

Lankidetza hitzarmen honen xedea da Urnietako Udalaren eta Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearen arteko lankidetza-baldintzak finkatzea, hizkuntza plana garatzen laguntzeko eta prebentzioa eta bizikidetza sustatzeko.

Gizonen eta emakumeen aukera-berdintasuna bultzatzeko eta indarkeria matxista mota guztien aurka sensibilizatzeko, ezohiko moduan, sexu heziketa, hezkidetza eta tratu onen programaren baitako jarduerak finantzatzeko dira 2024-2025 ikasturtean.

Hitzarmenaren xede diren jarduerak

Hitzarmen honen baitan, ikastetxeak konpromisoa hartzen du goian aipatutako jarduerak garatzeko.

Hurrengo ikasturteetan hainbat programa antolatu ahal izango dira ikasleekin edo haien familiarekin, euskararen ezagutza eta erabilera areagotzeko eta prebentzioa eta bizikidetza sustatzeko. Helburu horiekin gauzatzen diren ekintzak diruz lagunduko dira, baina Udalak eta Ikastetxeak aurretik

ESKUE28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

adostutakoak behar dute izan.

Jarduerak ondorengo baldintzetan eramango dira aurrera:

- a) Udaleko Sustapen saila eta ikastetxea irailean batzartuko dira diruz laguntzea nahi diren ekintzak adosteko.
- b) 2024-2025 ikasturtean, udaleko berdintasun atala eta ikastetxea ikasturtearen amaieran batzartuko dira hezkidetzaproiektua landu eta ebaluazioa egiteko.
- c) Jarduerak antolatzeke ardua osoa euren ikastetxearena da, eta hori antolatzean, aplikagarri den araudian aurreikusitako baldintza guztiak eta beharrezko baimen guztiak betetzeko betebeharra du.
- d) Ekitaldi horien antolaketak dakartzan lan eta gestioak osotasunean antolatzailaren esku geratuko dira.
- e) Emanaldiak iragartzeko erabiltzen diren euskarrietan Urnietako Udalaren aipamena egingo da.
- f) Lankidetzara Urnietako Udaleko Sustapen saileko arduradunek ikuskatuko dute.

Dirulaguntza

Urnietako Udalak ekonomikoki lagunduko du hitzarmen honetan zehaztutako jarduerak garatzeko.

Hitzarmena sinatzen den urtean, dirulaguntzaren zenbatekoa 24.065 eurokoa izango da 1 0440.481.326.00.04 2024 (2763) aurrekontu-partidaren kargura.

Horietatik 7.405 euro ezin izango dira sexu-hezkuntza, hezkidetzara eta tratu onena ez den beste programa batera bideratu, eta justifikazio-memorian egiaztatu beharko da hori.

24-25 ikasturtean adikzioen prebentzioko programetara 2.022 euro bideratuko dira. Hurrengo ikasturteetan, dirulaguntzaren % 12 bideratu beharko da gutxienez programa horietara.

Hurrengo ekitaldietan dirulaguntza emateko, ezinbestekoa izango da udal-aurrekontuetan esleipen izenduna izatea eta dirulaguntza emateko baldintzak betetzea.

Dirulaguntza hori udal-aurrekontuetan esleitu ahal izateko, ikastetxeak hurrengo urteko jardueren eta sarrera-gastuen aurreikuspena aurkeztu beharko du maiatzaren 30a baino lehen (Udalak horretarako prestatutako inprimakien bidez).

Ordainketa mota

Dirulaguntzaren % 80 hitzarmena sinatutakoan ordainduko da. Hurrengo urteetan urriaren 30a baino lehen ordainduko da.

Gainerako % 20 dirulaguntzaren justifikazioa hurrengo maiatzaren 30a baino lehen aurkeztu ondoren ordainduko da. Justifikazioa aurkezteko, Udalak berriaz horretarako prestatutako inprimakiak erabiliko dira.

5. Erakunde onuradunaren betebeharrak

5.1. Urnietako Udalak indarrean duen Berdintasun Planean generoaren arloan onartuta dituen irizpideak bete beharko ditu ikastetxeak:

- Proiektua edo jarduera gauzatzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztian, hizkuntzaren eta irudien erabilera inklusiboa eta ez-sexista erabili beharko da, emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestuz, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzukidetasunaren eta genero-rol eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatuko da.

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnietako
udala

Espte zk n° expte:
2024ITGB0022

- Halaber, ikastetxeak dirulaguntzaren justifikazio-memorian aurkeztu beharko ditu diruz lagundutako jardueraren erabiltzaileen edo onuradunen eta jarduerak gauzatzeko atxikitako langileen datuak, sexuaren arabera bereizita.

5.2. Ikastetxeak, familiekiko eta herritarrekiko komunikazioan, Urnietako Udalaren euskararen erabilera normalizatzeko udal-ordenantzan onartutako irizpideak bete beharko ditu:

- Argitaratzen dituzten idazkiak, iragarkiak, abisuak eta gainerako komunikazioak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi eta ezagutarazi beharko dituzte eta berdin jokatu beharko dute propagandarekin, ahoz zein idatziz, eta megafonia bidez igorritako mezuekin.
- Euskaraz eta gaztelaniaz egiten diren komunikazioetan, eta batez ere ahoz egiten direnetan, euskarari emango zaio lehentasuna.

5.3. Ikastetxeak, oro har, ingurumen-irizpideak hartuko ditu kontuan honako alderdi hauetan:

- Efizientzia eta aurrezpen energetikoak.
- Hondakinen gaikako kudeaketa eta bilketa, eta hondakinen sorreraren prebentzioa.
- Baliabide naturalak aurrezteak.
- Indarrean dagoen araudian ezarritako mugak gainditzen dituen zaratarik ez egitea eta herritarrei eta ingurumenari dagokienez kalitate akustikoa bermatzea.

5.4 Justifikazioa eta aurkeztu beharreko agiriak

- Ikastetxeak justifikazio-memoria bat aurkeztu beharko du, egindako jardueren eta lortutako estalduraren deskribapen xehatua (parte-hartzaileen kopurua, sexuaren arabera bereizita, adina, erabilitako hizkuntza...) jasotzen dituen, lortutako emaitzen ebaluazioarekin eta erabilitako dokumentazioarekin eta publikitatearekin batera
- Memoriak jarduera osoaren balantze ekonomikoa (gastuak eta diru-sarrerak) jasoko du, bai eta diruz lagundutako jardueren gastu guztiaren egiaztagiriak ere, horien zerrenda xehatuarekin batera.
- Gastuen egiaztagiriak: fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan balioa duten edo eraginkortasun administratiboa duten froga-balio baliokidea duten gainerako dokumentuak, diruz lagundutako jarduera gauzatzearen ondoriozko gastuei eta sarrerei dagozkienak.
- Faktura edo dokumentu baliogabe oro ez da kontuan hartuko jasotako dirulaguntza justifikatzeko orduan.
- Dirulaguntza hau, xede bererako beste dirulaguntza, sarrera edo baliabiderekiko bateragarria izango da, aipatu dirulaguntzen arautegi erregulatzailerak ezar lezakeena kaltetu gabe. Dena den, emandako dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du inolaz ere diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez berak bakarrik ezta beste dirulaguntza, sarrera edo baliabideri gehituta ere.
- Diruz lagundu daitezkeen gastuak hitzarmenaren xede den jarduerarekin zuzenean lotuta dauden gastu arruntak izango dira, beharrezkoak direnak eta ezarritako epearen barruan egiten direnak. Kostuak ezin izango du inoiz gainditu merkatuko prezioa.
- Dirulaguntza honen bidez ezin izango da inolako inbertsiorik erosi.

6. Auziak

Hitzarmen hau garatzean alderdien artean auziren bat sortuz gero, aurreko klausulan ezarritakoa eragozpen izan gabe, administrazioarekiko auzien jurisdikzio bidez ebatziko dira.

7. Ez-betetzea

ESKUF28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a



Urnieta
udala

Espte zk nº expte:
2024ITGB0022

Ikastetxeak ez baditu betetzen lankidetzaren hitzarmen honetan bere gain hartutako obligazio eta konpromisoak, itzuli egin beharko du jasotako dirua, dena edo zati bat, edo ez zaizkion dagozkion zenbatekoak ordainduko. Itzuli beharrekoa ez-betetzearen larritasunaren arabera izango da.

8. Indarraldia

Hitzarmen hau sinatzen den unetik 2028ko ekainaren 30 arte egongo da indarrean.

Eta bi alderdiak ados daudela erakusteko, hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan, Urnietan, 2024ko abenduaren 20an.

Salestarrak Magale Urnieta ikastetxearen
zuzendaria

Sustapeneko zinegotzi delegatua

José Luis Pinedo Fernández

Ana Pozas Rodríguez

Idazkaria

Fede ematen dut,

Idoia Arévalo Benito

San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D

943 008 000

943 008 037

@ urnietakoudala@urnieta.eus

urnieta.eus



EKS | CSV: **ESKUf28076bf-0039-4a25-8373-ee9b30933b8a**

Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07210>

Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07210>

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2024ITGB0022-AKTA/ACTA (URNIETAKO UDALA)